

Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

[Ваши новости IFCM
доступны в других
языках здесь](#)

Новости IFCM

IFCM И НАЦИОНАЛЬНАЯ ХОРОВАЯ АССОЦИАЦИЯ КАТАРА РАБОТАЮТ НАД 13М ВСХМ 2023/2024

Впервые в истории IFCM приглашает всё хоровое сообщество мира в центральную Азию, в Катар! В настоящий момент, когда мир переживает крупнейшую пандемию за последние 50 лет, культурные события временно приостановлены, но IFCM и наш партнёр, Национальная хоровая ассоциация Катара (QNCA), активно работают над организацией Всемирного симпозиума по хоровой музыке, 13го ВСХМ в 2023/24! Крупнейшее в мире международное хоровое не соревновательное событие пройдёт в Дохе, Катар. Мы рады пригласить Вас на землю, богатую своими уникальными традициями, но открытую для всего мира!

Церемония торжественного подписания соглашения о проведении ВСХМ между IFCM и QNCA должна была произойти на 12м симпозиуме в Окленде, Новая Зеландия, в этом году. К сожалению, как и многие другие события в этом году, ВСХМ 2020 был отменён. Мы движемся вперёд и с нетерпением ждём лучших дней, и мы с радостью делимся с нашими читателями этим настроением в коротком [видео](#) онлайн-церемонии подписания контракта между IFCM и QNCA.



НАЦИОНАЛЬНАЯ ХОРОВАЯ АССОЦИАЦИЯ КАТАРА: ПЕРВАЯ НКО В СТРАНЕ

Национальная хоровая ассоциация Катара (НХАК) – первая некоммерческая организация, основанная в Катаре, и это важнее, чем может показаться на первый взгляд. В Катаре находятся «штаб-квартиры» многих международных НКО, кроме того, в стране существует впечатляющее количество государственных благотворительных организаций, но до основания НХАК у местных сообществ не было правовых основ для эффективной работы. Местное хоровое сообщество получило поддержку государства, когда

подало заявку на проведения Всемирного симпозиума по хоровой музыке, и среди прочего основатели НХАК, Джованни Пасини и Дженнифер Тайнен, смогли законно зарегистрировать сообщество, для чего была разработана законодательная база НКО.

Создание НХАК, несомненно, отмечает важный шаг в развитии хорового сообщества страны. Кроме того, негосударственные сообщества во всей стране теперь имеют законодательную основу для официальной регистрации и работы.

И если среди ваших знакомых есть циники, сомневающиеся в том, что хоровая музыка способна изменить мир, - расскажите им о Катаре и о том, как сила человеческих голосов и их песен оказалась достаточно сильной, чтобы изменить законы страны.



Слева направо: Габор Моцар, Вице-президент IFCM; Джованни Пасини, Глава оргкомитета ВСХМ 2023; Дженнифер Тайнен, руководитель НХАК; Эмили Куо Вонг, Президент IFCM. Делегация IFCM посетила Катар и помогла ускорить процесс регистрации НХАК. На фотографии – участники переговоров в свободное от работы время посещают песчаные дюны, окружающие Внутреннее море Катара.

IFCM ОБЪЕДИНИЛАСЬ С JMI В ОРГАНИЗАЦИИ ВСЕМИРНОГО ДНЯ МУЗЫКИ
IFCM уже много лет работает с **Jeunesses Musicales International** (JMI) и Европейской хоровой ассоциацией «Европа Кантат» в совместном проекте Молодёжного хора мира, а недавно JMI пригласила IFCM присоединиться к проведению **онлайн-фестиваля «Всемирный день музыки 2020»**, который прошёл 20-21 июня.

Традиционно фестиваль *Fête de la Musique / Всемирный день музыки* – это праздник, приносящий музыку на улицы города и делающий её доступной для широкой аудитории. В связи с необходимостью соблюдать социальную дистанцию в этом году фестиваль перешёл в формат онлайн и выглядел как виртуальное пространство, на котором различные ассоциации и организации, в том числе IFCM, представляли свои проекты. Кроме того, в рамках фестиваля прошли живые выступления молодых музыкантов со всего мира, круглые столы, мастер-классы и образовательные семинары лидеров и специалистов в области культуры, экспертов по онлайн-преподаванию музыки и других. Мы благодарим JMI за возможность стать частью фестиваля-конференции!



IFCM ПРИГЛАШЕНА НА НЕСКОЛЬКО ВИРТУАЛЬНЫХ КОНФЕРЕНЦИЙ

Как вернуться к активности, виртуальная конференция, организованная Coros Portugal

19 июня [Coros Portugal](#), Португальская хоровая ассоциация, провела виртуальную конференцию на тему «Как вернуться к активности», спикерами на которой стали выдающиеся деятели хорового сообщества из Португалии, Каталонии, Испании и США. Паоло Лоренцо, президент Coros Portugal и модератор конференции, пригласил президента IFCM Эмили Куо Вонг сказать несколько слов о планах IFCM на ближайшее будущее. Эмили придерживалась оптимистичных взглядов на ситуацию, поделилась мнением о том, что пандемия дала нам всем возможность переосмыслить прошлое, подумать о будущем, многому научиться, провести различные исследования и, конечно, продолжить творить. Конечно, IFCM продолжает искать возможность поддерживать членов Федерации в режиме онлайн, в том числе – возможность проводить хоровые мероприятия в формате онлайн. Наш проект по развитию онлайн-методов музыкального образования помог разработать контент, которым в образовательных целях могут пользоваться все заинтересованные музыканты. Всемирно известные эксперты в области хоровой музыки активно добавляют видеозаписи лекций, интерактивные мастер-классы, статьи, информацию о своих прямых трансляциях,

конференциях, курсах и семинарах. Цель этого проекта – достичь широкой аудитории, особенно в развивающихся странах, и дать всем возможность получить доступ к первоклассным образовательным материалам и новостям мирового хорowego сообщества.



Спой о своей душе, инициатива Хора святой Анджелы, Бандунг, Индонезия
18 июня 2020 года **Хор св. Анджелы**, его дирижёр Рони Сугиарто и директор Николас Рио во второй раз провели круглый стол для дирижёров со всего мира. Наоми Фаран, дирижёр и художественный руководитель **Хора «Моран»** (Израиль), выступила с речью о возможностях хорowego пения как инструмента для развития потенциала людей в разных областях их жизни. Международная федерация хоровой музыки также получила приглашение выступить на круглом столе, от лица IFCM присутствовала Ива Радулович, операционный менеджер IFCM. Ива призвала виртуальную аудиторию продолжать петь всеми возможными способами, дома в одиночестве или вместе через Интернет, до тех пор, пока мы не встретимся на сцене снова. Прослушать [речь](#).



НОВОСТИ ЧЛЕНОВ-ОСНОВАТЕЛЕЙ IFCM

ЕВРОПЕЙСКАЯ ХОРОВАЯ АССОЦИАЦИЯ «ЕВРОПА КАНТАТ»

Обучение не останавливается – Предстоящий вебинар ЕСА-ЕС

Возможно, нам ещё некоторое время не удастся спеть вместе, но это не значит, что нам стоит прекратить учиться. ЕСА-ЕС рада объявить тему июльского вебинара: *Как проходить прослушивание в национальный или международный (молодёжный) хор* с Жозепом Вила-и-Касаньясом.

Прослушивания могут быть пугающими – поверьте, мы знаем! Они требуют тщательной подготовки и продумывания многих моментов, и всё равно каждый раз, когда Вы нажимаете кнопку «запись», результат кажется недостаточно хорошим! Знакомое чувство? Тогда присоединяйтесь к вебинару 9 июля в 11.00 CEST и взгляните на прослушивания с другой точки зрения. Чего ожидает от Вас комиссия? Что именно Вы можете сделать лучше? Как запомниться и выделиться во время прослушивания? Ответы на эти и многие другие вопросы Жозеп даст на вебинаре!

Для более подробной информации переходите на сайт ЕСА-ЕС www.europeanchoralassociation.org.



Поддерживаем инициативу помощи хоровому миру

Онлайн-платформа: виртуальная сцена

С самого начала пандемии одним из наиболее популярных вопросов стал вопрос, *как мы можем по-настоящему заниматься совместным пением онлайн?* Ответ на этот вопрос, как правило, был удручающим: совместное пение невозможно в существующих программах из-за задержек и в целом разговорной, а не музыкальной направленности всех приложений.

ЕСА-ЕС приняла решение о партнёрстве с новой платформой, которую начали разрабатывать на Хакатоне 2019 в Германии - [Виртуальная Сцена](#). Эта платформа создаётся с изначальным ориентиром на музыкантов и с целью

обеспечить всех представителей исполнительского искусства возможностью репетировать и выступать онлайн во время пандемии и после её окончания. Разработчики всё ещё находятся в фазе тестирования и сбора средств, но приложение обещает стать тем самым инструментом, который мы все искали – с браузерной версией, низкоуровневым доступом и специальным фокусом на потребностях музыкантов. Узнайте больше на [сайте](#) проекта!

Новое исследование воздействия Covid-19 при поддержке Программ исполнительского искусства

Все мы сейчас задаёмся одними и теми же вопросами. Насколько безопасно сейчас петь вместе? Как и когда мой хор сможет вернуться к живым репетициям и выступлениям? После всех этих месяцев стала очевидной потребность в дополнительном исследовании, результаты которого помогли бы хоровым лидерам и членам хорового сообщества принимать решения о планах на будущее. Именно поэтому мы проводим новое исследование COVID-19 и теперь обращаем особое внимание на влияние вируса на возвращение в репетиционные залы. Если говорить точнее, исследование сосредоточено на количестве аэрозолей, которые выпускают в воздух духовики, вокалисты и актёры, и на том, как быстро эти аэрозоли распространяются по помещению. Как партнёр исследовательской группы, ЕСА-ЕС следит за развитием исследования и поможет обработать результаты, как только они будут опубликованы.

Документ с материалами и ресурсами по Covid-19 постоянно обновляется

Мы благодарны всей нашей сети хористов за ваш вклад в наш онлайн-документ с материалами и ресурсами [Covid-19 Resource Document](#). Этот документ постоянно обновляется, и новая информация, советы, идеи добавляются читателями ежедневно. Если вы знаете какие-либо ресурсы, которые мы пока не включили в этот документ, пожалуйста, добавляйте их! Все мы помогаем друг другу найти лучшую возможность развиваться и продолжать движение – вместе.

Подробнее читайте на сайте www.europeanchoralassociation.org/covid-19.



АМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ХОРОВЫХ ДИРИЖЁРОВ (АСДА)

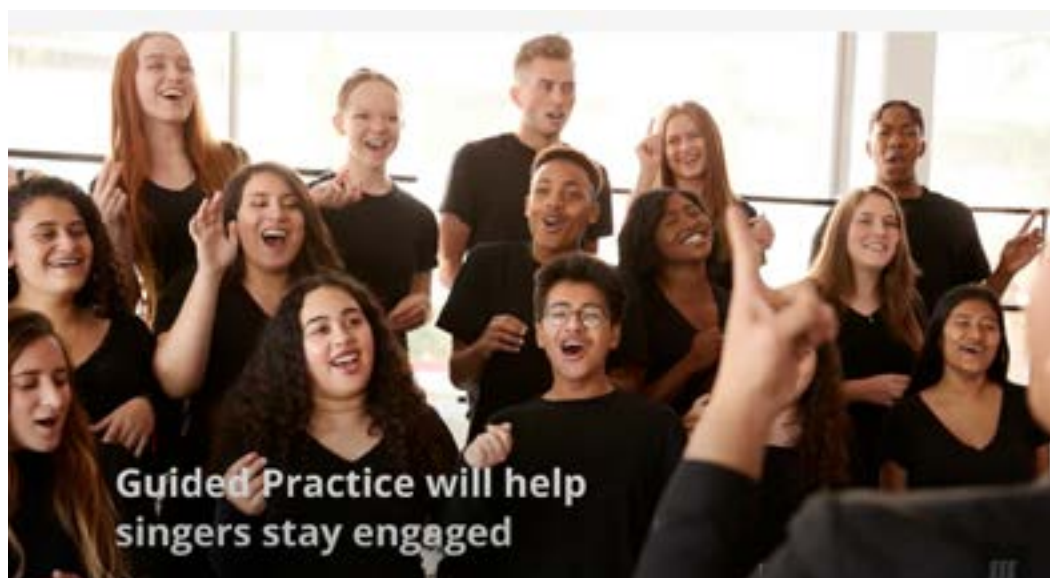
[Симпозиум по исследованию хорового пения](#). В связи с распространением вируса COVID-19 симпозиум в 2020 году проходит виртуально! Презентации, публикации, постеры и выступления доступны для изучения с 15 мая по 25

июля 2020 года.

Добавьте в календарь: [Национальная конференция ACDA](#) - «Разнообразие в музыке» - 17-19 марта 2021 (Dallas, Texas).

Ресурсы для профессионалов хорowego мира во время пандемии. ACDA разработала информационную страницу, на которой изложены основная информация, перечень инструментов и идей для хорowych дирижёров и преподавателей. Большая часть ресурсов бесплатная, страница постоянно обновляется.

Карантин всё ещё продолжается в США, в связи с чем Т. Дж. Харпер, глава комитета ACDA по международным инициативам, и Тим Шарп, исполнительный директор ААХД, подготовили серию вебинаров под названием «ACDA: связь с миром». В этих вебинарах они обсудили с хорowymi дирижёрами со всего мира (Кения, Китай, Южная Корея, Швеция и Куба) текущую ситуацию. Прослушать эти диалоги можно на канале ACDA на [YouTube](#).



НОВОСТИ ЧЛЕНОВ IFCM

СТУДЕНТЫ ИЗ НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ СОЗДАЮТ ПОЮЩИЕ ПУЗЫРИ

Когда началась пандемия, [Хоровой Федерации Новой Зеландии](#) пришлось быстро принять решение об отмене не только Всемирного симпозиума по хоровой музыке 2020, но и главного хорowego фестиваля для учеников старших школ страны, [Большое Пение](#). Каждый год около 10 тысяч участников из более чем 250 старших школ принимают участие в региональных фестивалях Большого пения по всей стране, а в конце приезжают на Финал Большого пения. Как и многие хоровые организации, Хоровая федерация Новой Зеландии перевела проект в онлайн-формат и создала виртуальный хор, в котором ученики могут принять участие, пока продолжается пандемия.

Каждый из своего маленького «пузырька» изоляции, 180 учеников старшей школы соединили свои голоса и «пузырьки», чтобы создать необычные «поющие пузырьки», плавающие по островам Новой Зеландии. В 2020 Большое пение стало [Виртуальным пением](#), и участники вместе исполнили песню народа маори, [A te terakihi](#) (Цикада).



НОВОСТИ ФОНДА SCHOLA CANTORUM DE VENEZUELA

[Фонд Schola Cantorum в Венесуэле](#) и его члены поделились с миром видеозаписью о своём проекте, чтобы показать свою устойчивость, надежду на лучшее и веру в братство, которое создаёт хоровая музыка во всём мире. Под слоганом «Нас гораздо больше, чем двое» 6 июня Фонд Schola Cantorum в Венесуэле опубликовал видео [Te Quiero](#), произведения Альберто Фаверо на стихи Марио Бенедетти в аранжировке Лилианы Кангиано. Это произведение – своего рода символ Хорового движения



Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

Венесуэлы и многих стран Латинской Америки. Чтобы подготовить это виртуальное выступление, Фонд собрал более 300 голосов из 27 стран с пяти континентов. Певцы присоединились к этому исполнению, чтобы донести идею, которая найдёт отражение в сердцах слушателей и позволит нам чувствовать себя ближе друг к другу. Мы продолжаем петь, и нас всё ещё слышат. [Нам нужна ваша поддержка!](#)

НОВОСТИ ПОЮЩЕЙ СЕТИ

Поющая сеть ([The Singing Network](#)) подготовила краткое руководство по ресурсам, связанным с пандемией ([Covid-19 Resources](#)) от более чем 20 региональных, национальных и международных организаций. Цель этого руководства – собрать в одном документе все источники и материалы, которые уже зарекомендовали себя на практике. Этот список постоянно обновляется. [Отправьте](#) нам рекомендации, и мы добавим их в руководство.



COVID-19 Resources

www.singingnetwork.ca/covid-19-resources/

A compendium of Covid-19 resource lists



ААМСАНТ ПРИГЛАШАЕТ ПРИСОЕДИНИТЬСЯ К СВОДНОМУ ХОРУ

Хоровая ассоциация Аргентины ААМСАНТ приглашает певцов со всего мира присоединиться к виртуальному хору под управлением Оскара Эскалады. Проект создан в память об Ариэле Рамирезе и Асторе Пьяцолла как способ отменить столетие с их рождения.

Информация: secretaria.aamcant.centenario@gmail.com



ААМСАНТ ПРИГЛАШАЕТ ПРИСОЕДИНИТЬСЯ К СВОДНОМУ ХОРУ

Приглашаем вас ознакомиться с [Календарём событий хорового мира](#), опубликованным Европейской хоровой ассоциацией «Европа Кантат», и календарём [ChoralNet](#) Американской ассоциации хоровых дирижёров, чтобы быть в курсе всех запланированных на ближайшие месяцы хоровых событий!

Перевод на русский язык подготовлен Анной Бобриковой. [Присоединиться к команде переводчиков хоровых материалов на русский язык.](#)